

Reinigung und Desinfektion

von Dekorationsstoffen



DELIUS
WORLD OF TEXTILES SINCE 1722

INHALT

Allgemeine Regeln	2
Reinigung bei normaler Beanspruchung	3
Reinigung bei starker Beanspruchung	4
DELICARE Dekorationsstoffe	5
Pflegesymbole	6

REINIGUNG UND DESINFEKTION VON DEKORATIONSTOFFEN

Stoffe gestalten Räume und steigern das Wohlbefinden. Doch neben ihrer Ästhetik ist auch Sauberkeit ein entscheidender Faktor. In Bezug auf Covid-19 hat der Begriff Hygiene eine ganz neue Bedeutung bekommen. Um Bakterien, Schimmel und Viren zu vertreiben, ist eine regelmäßige Reinigung notwendig.

DELIUS Stoffe bestehen vorwiegend aus schwer entflammaren Garnen, wie Polyester FR oder Trevira CS, und sind leicht in der Waschmaschine zu reinigen. Selbst zahlreiche Wäschen schaden weder dem Aussehen, noch der Qualität oder Schwerentflammbarkeit.

Alle DELIUS Artikel haben eine individuelle Pflegeanleitung, die zu beachten ist. Grundsätzlich gilt:

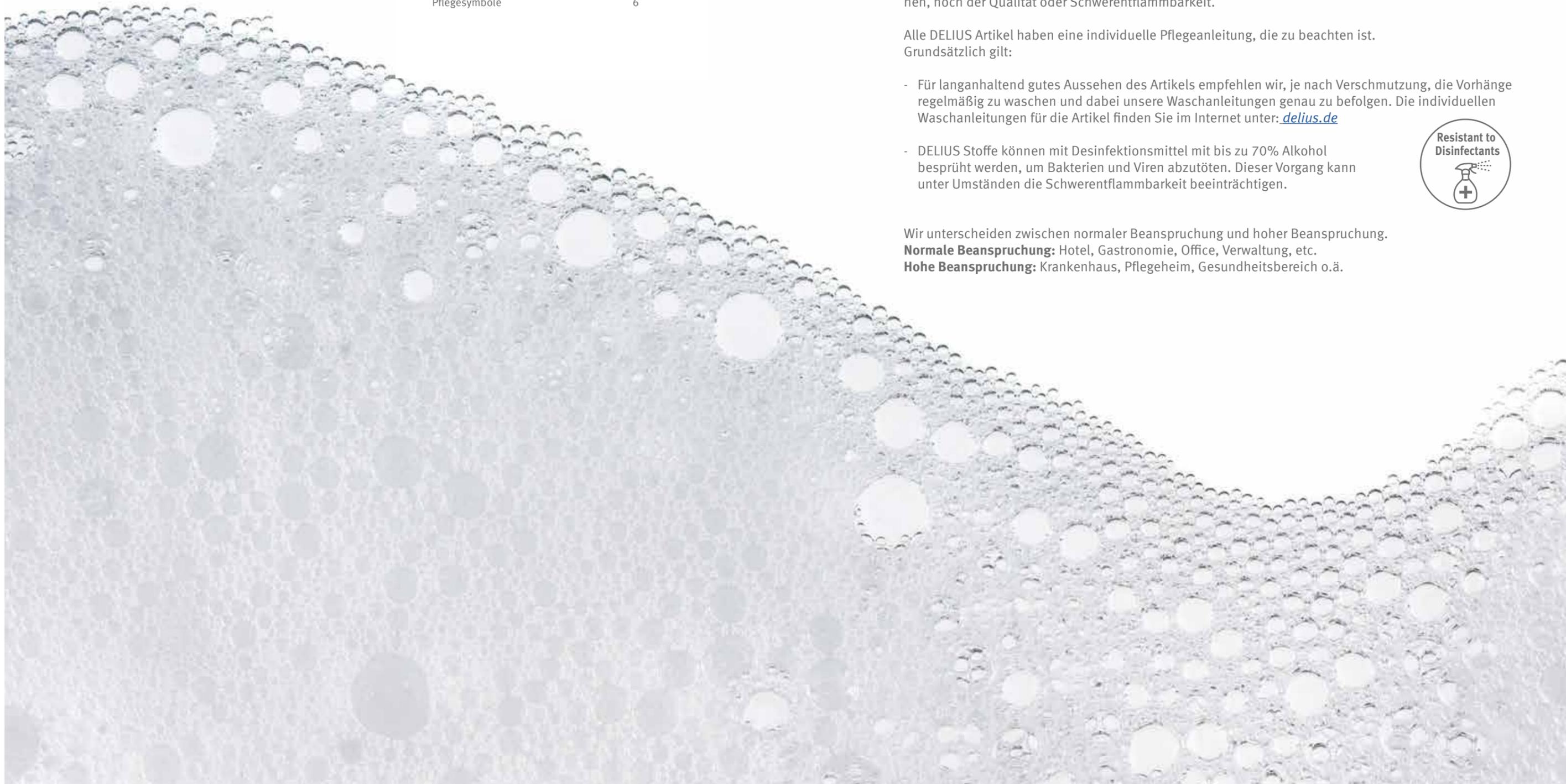
- Für langanhaltend gutes Aussehen des Artikels empfehlen wir, je nach Verschmutzung, die Vorhänge regelmäßig zu waschen und dabei unsere Waschanleitungen genau zu befolgen. Die individuellen Waschanleitungen für die Artikel finden Sie im Internet unter: delius.de
- DELIUS Stoffe können mit Desinfektionsmittel mit bis zu 70% Alkohol besprüht werden, um Bakterien und Viren abzutöten. Dieser Vorgang kann unter Umständen die Schwerentflammbarkeit beeinträchtigen.

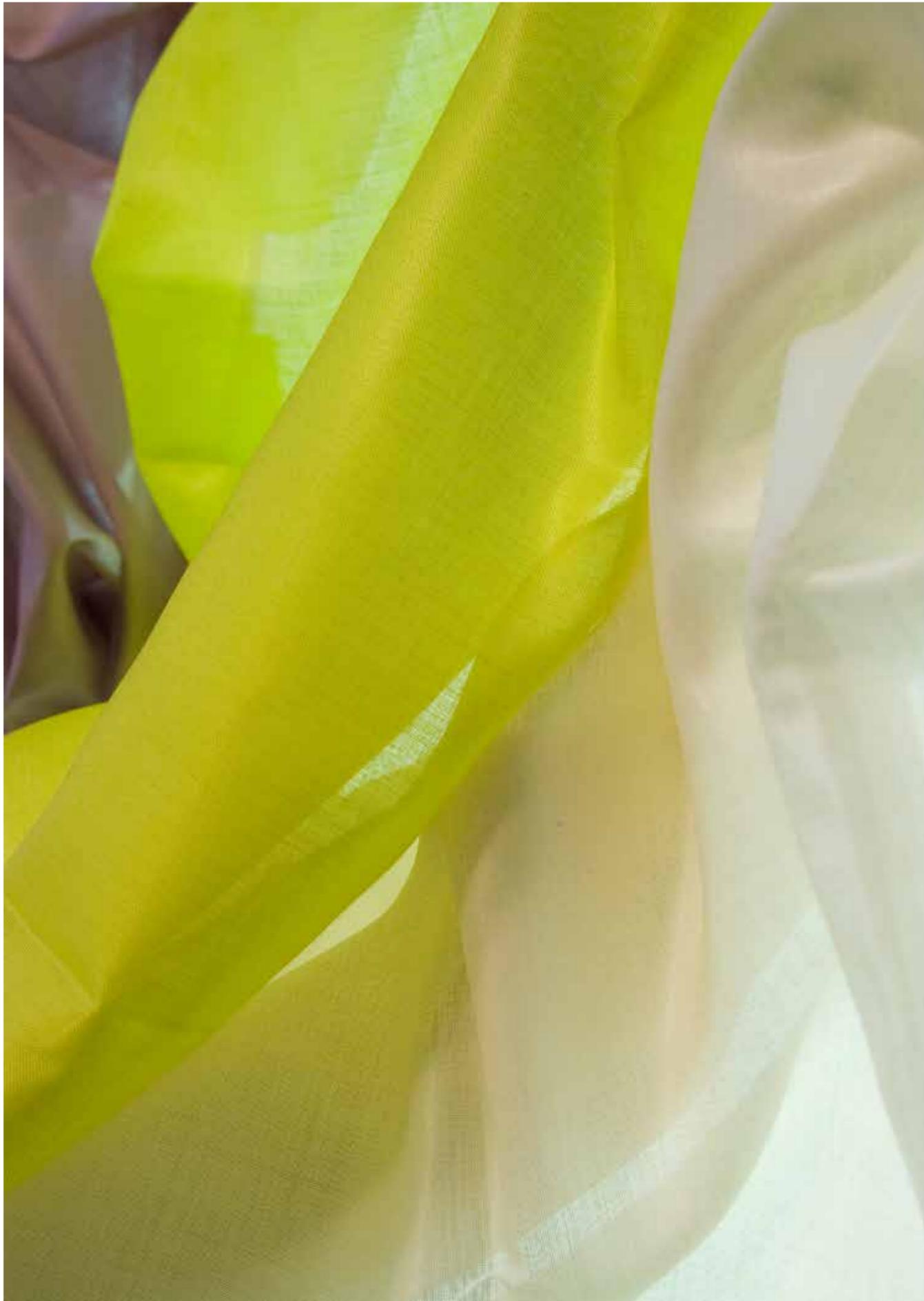


Wir unterscheiden zwischen normaler Beanspruchung und hoher Beanspruchung.

Normale Beanspruchung: Hotel, Gastronomie, Office, Verwaltung, etc.

Hohe Beanspruchung: Krankenhaus, Pflegeheim, Gesundheitsbereich o.ä.





WÄSCHE VON DEKORATIONSTOFFEN

Normale Beanspruchung

Diese Art der Reinigung eignet sich um Staub, Griffspuren und sonstige leichte bis mittlere Verunreinigungen zu entfernen.

- Waschen Sie die Stoffe entsprechend der Pflegekennzeichnung des Artikels in der Waschmaschine bei 30° C oder 40° C.



- Waschen Sie im Schonwaschgang mit verringerter Beladung und reduzierten Schleudertouren gemäß der Bedienungsanleitung Ihrer Waschmaschine, um Knitterfalten vorzubeugen.
- Haken, Ösen und Klettbänder müssen vor dem Waschen entfernt werden.
- Hängend trocknen.
- Auf niedriger Temperatur entsprechend der Pflegehinweise bügeln.

Normale Beanspruchung: Hotel, Gastronomie, Office Verwaltung, etc.

	Maschinenwäsche	Professionelle Textilpflege / Chemische Reinigung
Gardinen & halbtransparente Stoffe	✓	✓
Dekostoffe	✓	✓
DIMOUTS	✓	✓
DELICARE Dekostoffe	✓	-
BLACKOUTS	✓ Nach dem Waschen sofort feucht & hängend trocknen, um ein Aneinanderkleben des Stoffes zu verhindern. Auf die reduzierte Beladungsmenge gemäß Anleitung des Waschmaschinenherstellers achten! Nur unbeschichtete Seite bügeln.	-
DELITHERM	✓	siehe Pflegeanleitung
Desirée Sun DELILIGHT	- Nur unbeschichtete Seite bügeln.	✓
Velours	✓ Druckstellen und Falten mit etwas Dampf besprühen und mit einer weichen Bürste herausbürsten.	✓
Wollartikel	✓	✓
Duschvorhänge	✓	✓



WÄSCHE VON DEKORATIONSTOFFEN Hohe Beanspruchung

Bei hoher Beanspruchung, wie zum Beispiel in Krankenhäusern und Pflegeheimen, ist eine Hygienewäsche bei 72° C oder eine Wäsche mit Hygienewaschmittel bei geringerer Temperatur zu empfehlen. Bakterien, Pilze und Viren können so sicher abgetötet werden.

Hygienewäsche bei 72 °C

- Waschen Sie die Stoffe in der Waschmaschine bei 72° C.
- Waschen Sie im Schonwaschgang mit verringerter Beladung und reduzierten Schleudertouren gemäß der Bedienungsanleitung Ihrer Waschmaschine, um Knitterfalten vorzubeugen.
- Haken, Ösen und Klettbänder müssen vor dem Waschen entfernt werden.
- Hängend trocknen.
- Auf niedriger Temperatur entsprechend der Pflegehinweise bügeln.



Hinweis: Die Knitterbildung kann sich bei dieser Art der Wäsche etwas erhöhen. Einen Großteil unserer Stoffe haben wir auf die Möglichkeit der Hygienewäsche hin getestet. Hier finden Sie die [Auflistung der Artikel](#).

Alle Artikel, die mit 60° C Wäsche ausgezeichnet sind, sind prinzipiell auch mit 72° C waschbar. Krumpf & Knitterbildung können sich in diesem Fall etwas erhöhen. Hier finden Sie die [Auflistung der Artikel](#).

Desinfektionswäsche bei 40° C oder 60° C mit speziellen Hygiene-Waschmitteln

Diese Art der Wäsche entfernt weitgehend alle Viren, Bakterien und Pilze. Sie ist für empfindliche Stoffe geeignet, die nicht bei 72° C waschbar sind.



- Waschen Sie die Stoffe in der Waschmaschine bei 40° C oder 60° C mit Zugabe eines Hygienewaschmittels wie z.B. Eltra 40 Extra.
- Waschen Sie im Schonwaschgang mit verringerter Beladung und verkürztem Schleudern, um Knitterfalten vorzubeugen.
- Haken, Ösen und Klettbänder müssen vor dem Waschen entfernt werden.
- Hängend trocknen.
- Auf niedriger Temperatur entsprechend der Pflegehinweise bügeln.



Hinweis: Die Knitterbildung kann sich bei dieser Art der Wäsche etwas erhöhen. Einen Großteil unserer Stoffe haben wir auf die Möglichkeit der der Hygienewäsche hin getestet. Hier finden Sie die [Auflistung der Artikel](#).



DELICARE DEKORATIONSSTOFFE

Antimikrobiell und hygienisch: Frida DELICARE und Jeff DELICARE

Die permanent bioaktiven Funktionsstoffe wurden speziell für hohe hygienische Anforderungen entwickelt. Silberionen, die fest in der Faser verankert sind, hemmen das Wachstum von Bakterien in und auf der Faser und wirken somit Infektionen wie MRSA im Krankenhaus entgegen. Ebenso reduzieren DELICARE Stoffe eine durch Mikroben verursachte Geruchsbildung und sorgen für Frische und hygienische Sauberkeit.

Die Stoffe können entweder bei 40° C, 60° C oder 72° C gewaschen werden. Folgen Sie dazu den Angaben auf unserer [Internetseite](#) bzw. den Empfehlungen für 72° C Wäsche. Auch häufiges Waschen mindert die Funktion der DELICARE Stoffe nicht.



DELICARE Stoffe

- sind antimikrobiell, hemmen das Wachstum von Bakterien (Krankenhauskeime wie Staphylococcus aureus, die MRSA und Klebsiellen verursachen)
- reduzieren die mikrobielle Geruchsentwicklung
- tragen zur Verbesserung der Raumhygiene bei
- für Industrewäsche geeignet
- haben eine hohe Waschpermanenz
- führen zu Energieeinsparung durch größere Waschintervalle und geringere Waschtemperatur
- geprüft durch das Fraunhofer Institut
- geprüft nach JIS 1902
- geprüft nach Ökotex Standard 100



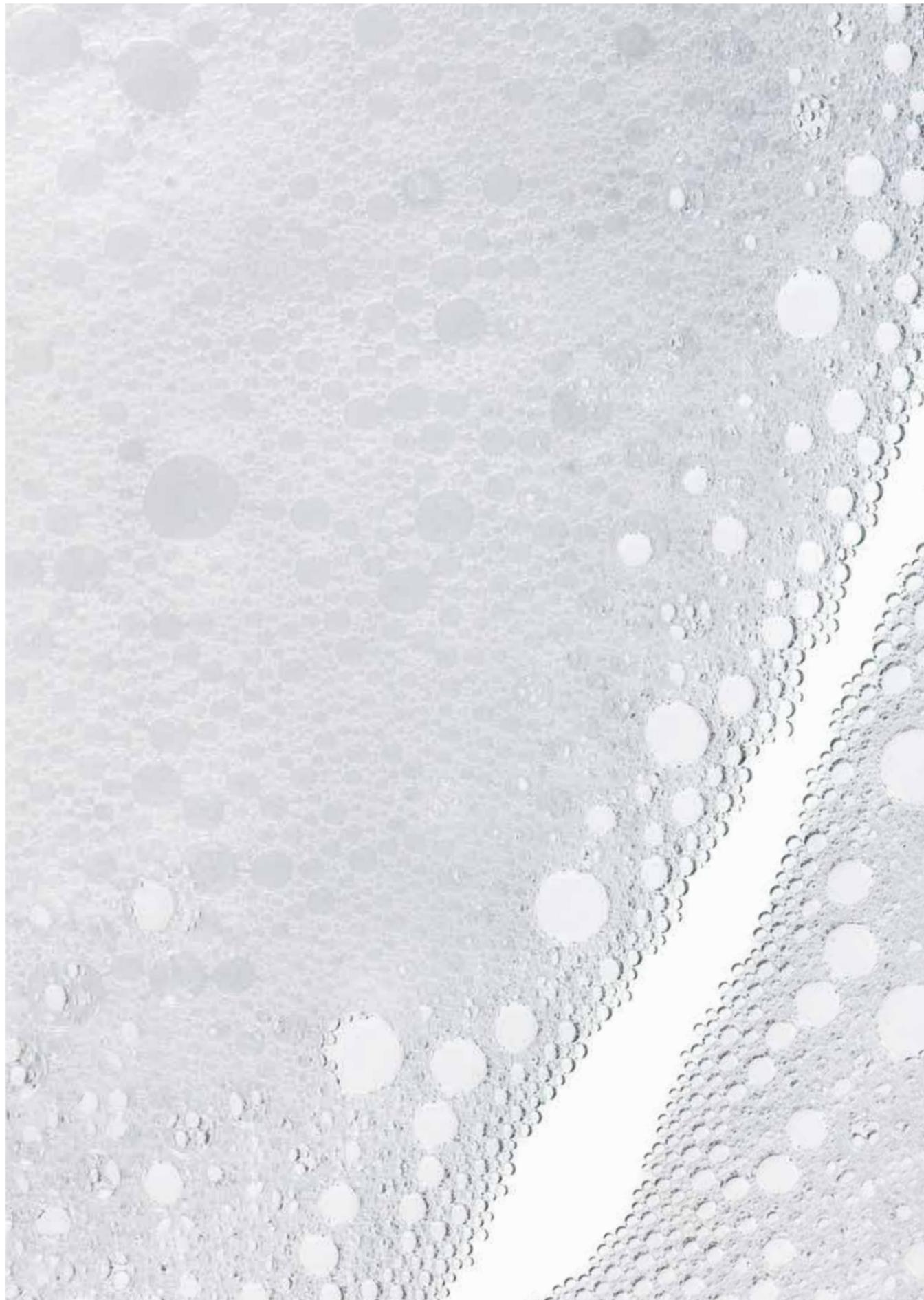
Mit antibakterieller Ausrüstung: Platus DELICARE

Die für den Artikel Platus bestehenden Gebrauchseigenschaften gelten auch für den Artikel Platus DELICARE mit antibakterieller Ausrüstung. Waschen Sie den Stoff entsprechend der Pflegekennzeichnung des Artikels in der Waschmaschine bei 40° C oder 60° C.



Die aktuell mit Zertifikat nachgewiesene Wirksamkeit der Ausrüstung richtet sich gegen folgende Bakterien: Klebsiella pneumoniae. (Klebsiella pneumoniae: Kann Lungenentzündungen (Krankenhauserkrankungen) und weitere Infektionen verursachen; sind als multiresistenter Bakterienstamm bekannt.)





PFLEGESYMBOL FÜR TEXTILIEN

Waschen


 Maximale Waschtemperatur, Normalwaschgang


 Maximale Waschtemperatur, Schonwaschgang


 Nicht waschen

Chemische Reinigung


 Professionelle Trockenreinigung mit Tetrachlorethen und ähnlichen Löse-
mitteln, normaler Prozess


 Professionelle Trockenreinigung mit Tetrachlorethen und ähnlichen Löse-
mitteln, schonender Prozess


 Nicht trockenreinigen

Bleichen


 Chlor- oder Sauerstoffbleiche zulässig


 Nicht bleichen

Bügeln


 Bügeln mit einer Höchsttemperatur der Bügeleisensohle von 110 °C


 Bügeln mit einer Höchsttemperatur der Bügeleisensohle von 150 °C


 Bügeln mit einer Höchsttemperatur der Bügeleisensohle von 200 °C


 Nicht bügeln

Trocknen


 Trocknen mit einem handelsüblichen Wäschetrockner


 Trocknen im Wäschetrockner möglich, niedrige Temperatur, maximale Ausgangstemperatur 60 °C


 Trocknen im Wäschetrockner möglich, normale Temperatur, maximale Ausgangstemperatur 80 °C


 Nicht im Wäschetrockner trocknen